



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Liquidierung des Spesenanteils an die Gemeinde St. Ulrich für die Investitionskosten an der Musikschule Gröden für das Jahr 2026

OGGETTO

Liquidazione della quota spese per l'anno 2026 al Comune di Ortisei per le spese di investimento dell'Istituto per l'educazione musicale

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR – ORE

31.08.202617:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Delueg Patrick

Bürgermeister – Sindaco

Dorfmann Christian

Gemeindereferent – Assessore

Unterfrauner Adelheid

Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca

Unterfrauner Hedwig

Gemeindereferent – Assessore

Waldboth Dietmar

Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Unterfrauner Adelheid

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: Liquidierung des Spesenanteils an die Gemeinde St. Ulrich für die Investitionskosten an der Musikschule Gröden für das Jahr 2026

Die Gemeindesekretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindesekretärin und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Es wird festgehalten, dass im Sinne des Artikels 1, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 25/77 die Gemeinden verpflichtet sind, den Instituten für Musikerziehung kostenlos Räume für ihre Tätigkeit zur Verfügung zu stellen.

Festgestellt,

- dass auch Schüler der Gemeinde Feldthurns die Musikschule in der Gemeinde St. Ulrich besuchen;
- dass am 10.09.2013 die 6. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung 2013 unterzeichnet worden ist;
- dass Punkt 5.3. der genannten Zusatzvereinbarung unter anderem wie folgt vorsieht:

falls Schüler, welche eine Musikschule besuchen, nicht in der Sitzgemeinde ansässig sind, werden die Betriebskosten unter den betroffenen Gemeinden jährlich im Verhältnis zur Anzahl der am 1. Dezember des Vorjahres eingeschriebenen Schüler aufgeteilt.

- dass, die Gemeinde St. Ulrich die Vereinbarung betreffend der Beteiligung an den Standardinvestitions- und Betriebskosten abgeschlossen hat;
- dass dies bei den eingeschriebenen Schülern zu Lasten der Gemeinde Feldthurns den Betrag von Euro 223,06 ergibt.

Für gerechtfertigt erachtet, die von der Gemeinde St. Ulrich übermittelte Kostenbeteiligung zu genehmigen.

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) sich im Sinne der 6. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung für 2026 an den Investitionskosten der Musikschule Gröden in St. Ulrich

Oggetto: Liquidazione della quota spese per l'anno 2026 al Comune di Ortisei per le spese di investimento dell'Istituto per l'educazione musicale

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

Si da atto che ai sensi dell'articolo 1, comma 4 della legge provinciale n. 25/77 i comuni sono obbligati a mettere a disposizione degli istituti per l'educazione musicale gratuitamente i locali per la loro attività.

Dato atto

- che anche scolari del Comune di Velturano frequentano l'Istituto per l'educazione musicale di Ortisei;
- che in data 10.09.2013 è stato sottoscritto il 6° accordo aggiuntivo per la finanza locale 2013;
- che il punto 5.3. del predetto accordo aggiuntivo prevede, fra l'altro, quanto segue:

se alunni, che frequentano la scuola di musica, non sono residenti nel Comune sede, i costi di gestione vengono suddivisi annualmente tra i Comuni interessati in rapporto al numero di alunni iscritti al 1° dicembre dell'anno precedente.

- Che, la Città di Ortisei ha concluso l' accordo relativo alla partecipazione alle spese d'investimento standard e le spese per la gestione;
- che per i scolari iscritti l'importo a carico del Comune di Velturano ammonta a Euro 223,06.

Si ritiene giustificato, di approvare la distinta delle spese trasmesse dal Comune di Ortisei.

Ritenuto necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva data l'urgenza.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) di partecipare, ai sensi del 6° accordo aggiuntivo per la finanza locale 2026, ai costi d'investimento dell'Istituto per l'educazione musicale Val Gardena di Ortisei con

mit einem Pauschalbetrag von Euro 223,06 für die Schüler der letzten drei Schuljahre zu beteiligen.

l'importo forfettario di Euro 223,06 per gli ultimi tre anni scolastici.

2) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

2) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung Deutsch	Beschreibung Italienisch	Verpflichtung	Jahr/anno
223,06 €	04062.03 10200	0	U.2.03.01.02.003	Investitionsbeiträge an örtliche Körperschaften - MUSIKSCHULE - Kapitalzuweisungen	Contributi agli investimenti a Amministrazioni Locali - SCUOLA MUSICA - Trasferimenti di capitale	500/2026	2026

Zudem

Inoltre

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

einstimmig, bekundet durch Handzeichen

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano

3) vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) aus Gründen der Dringlichkeit, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

3) di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva per motivi di urgenza ai sensi del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2), art. 183, 4° comma.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE VIZE-BÜRGERMEISTERIN – LA VICESINDACA
Unterfrauner Adelheid

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra